CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Đồng Nai, ngày 07 tháng 11 năm 2019

HỢP ĐỒNG TƯ VẤN QUẢN LÝ DỰ ÁN

Số: 7 /2019/HĐTV

Về việc Tư vấn quản lý dự án xây dựng công trình.

Gói thầu : **Tư vấn Quản lý Dự án xây dựng công trình.**

Công trình : **Trụ sở làm việc Phòng Giao dịch Xuân Bình thuộc Agribank Chi nhánh thị xã Long Khánh Đồng Nai.**

Địa điểm : **Xã Bình Lộc – TX Long Khánh, tỉnh Đồng Nai.**

GIỮA

NGÂN HÀNG NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN VIỆT NAM
(Agribank) CHI NHÁNH TỈNH ĐỒNG NAI
(VIẾT TẮT LÀ BÊN A)

VÀ

CÔNG TY TNHH TƯ VẤN THIẾT KẾ XÂY DỰNG NGUYÊN THỊNH PHÁT
(VIẾT TẮT LÀ BÊN B)

PHẦN 1
CÁC CĂN CỨ KÝ KẾT HỢP ĐỒNG

Căn cứ Bộ Luật Dân sự số 33/2005/QH11 ngày 14/6/2005;

Căn cứ Luật xây dựng số 50/2014/QH13 ngày 18/6/2014 của Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam;

Căn cứ Luật Đấu thầu số 43/2013/QH13 ngày 26/11/2013 của Quốc hội;

Căn cứ Nghị định số 63/2014/NĐ-CP ngày 26/6/2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đấu thầu về lựa chọn nhà thầu;

Căn cứ Nghị định số 46/2015/NĐ-CP ngày 12/5/2015 của Chính phủ về quản lý chất lượng và bảo trì công trình xây dựng;

Căn cứ Nghị định số 59/2015/NĐ-CP ngày 18/6/2015 của Chính phủ về quản lý dự án đầu tư xây dựng;

Căn cứ Thông tư số 08/2016/TT-BXD ngày 10/3/2016 của Bộ Xây dựng hướng dẫn một số nội dung về hợp đồng tư vấn xây dựng;

Căn cứ Nghị định số 42/2017/NĐ-CP ngày 05/4/2017 của Chính phủ về sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định 59/2015/NĐ-CP ngày 18/6/2015 của Chính phủ về quản lý dự án đầu tư xây dựng.

Căn cứ Thông tư số 79/QĐ-BXD ngày 15/2/2017 của Bộ Xây dựng v/v công bố định mức chi phí quản lý dự án và tư vấn đầu tư xây dựng.

Căn cứ Nghị định số 68/2019/NĐ-CP ngày 14/8/2019 của Chính phủ về quản lý chi phí đầu tư xây dựng;

Căn cứ Quyết định số 2086/QĐ-HĐTV-QLĐT ngày 02/11/2017 của Chủ tịch Hội đồng Thành viên Agribank về việc Quy chế quản lý đầu tư xây dựng;

Căn cứ Thông báo số 2229/NHNo-QLĐT ngày 25/3/2019 của Tổng Giám đốc Agribank v/v Thông báo danh mục công trình, Kế hoạch vốn đầu tư xây dựng cơ bản năm 2019;

Căn cứ Quyết định số 59/QĐ-NHNoĐN-TH ngày 23/5/2019 của Giám đốc Agribank chi nhánh tỉnh Đồng Nai về việc Phê duyệt Báo cáo Nghiên cứu khả thi công trình Trụ sở làm việc Phòng Giao dịch Xuân Bình thuộc Agribank Chi nhánh TX Long Khánh Đồng Nai;

Căn cứ Quyết định số 60/QĐ-NHNoĐN-TH ngày 23/5/2019 của Giám đốc Agribank chi nhánh tỉnh Đồng Nai về việc Phê duyệt kế hoạch lựa chọn nhà thầu công trình Trụ sở làm việc Phòng Giao dịch Xuân Bình thuộc Agribank Chi nhánh TX Long Khánh Đồng Nai;

Căn cứ Báo cáo số 76/BCĐG-KG ngày 12/10/2019 của Công ty Cổ phần TVĐT XD Kiến Giang v/v Báo cáo đánh giá Hồ sơ dự thầu gói thầu số 1 xây lắp công trình Trụ sở làm việc Phòng Giao dịch Xuân Bình thuộc Agribank Chi nhánh TX Long Khánh Đồng Nai;

Căn cứ Báo cáo số 145/BCTĐ-C.I.M ngày 24/10/2019 của Công ty TNHH MTV Kiểm định và Xây dựng C.I.M v/v Báo cáo đánh giá Hồ sơ dự thầu gói thầu số 1 xây lắp công trình Trụ sở làm việc Phòng Giao dịch Xuân Bình thuộc Agribank Chi nhánh TX Long Khánh Đồng Nai;

Căn cứ Quyết định số 188/QĐ-NHNoĐN-TH ngày 24/10/2019 của Giám đốc Agribank Chi nhánh tỉnh Đồng Nai về việc phê duyệt Kết quả lựa chọn nhà thầu gói thầu Số 1: Xây lắp thuộc công trình Trụ sở làm việc Phòng giao dịch Xuân Bình thuộc Agribank chi nhánh TX Long Khánh Đồng Nai.

Căn cứ Quyết định số /QĐ-NHNo-ĐN ngày 7 /11/2019 của Giám đốc Agribank CN tỉnh Đồng Nai về việc phê duyệt kết quả chỉ định thầu gói thầu Tư vấn Quản lý dự án công trình làm việc phòng giao dịch Xuân Bình thuộc Agribank Chi nhánh TX Long Khánh Đồng Nai.

Căn cứ Biên bản thương thảo hợp đồng gói thầu Tư vấn Quản lý Dự án xây dựng công trình làm việc phòng giao dịch Xuân Bình thuộc Agribank Chi nhánh TX Long Khánh Đồng Nai được ký kết ngày /11/2019.

PHẦN II:

CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN CỦA HỢP ĐỒNG:

1. Bên Giao thầu (Gọi tắt là Bên A) :

Tên Giao dịch tỉnh Đồng Nai. **: Ngân hàng Nông nghiệp và PTNT Việt Nam – Chi nhánh**

Đại diện	:	**Nguyễn Huy Trinh**
Chức vụ	:	Giám đốc
Điện thoại	:	(0251).3822598 Fax: (0251).3822585
Địa chỉ	:	Số 180, Đường 30/4, Phường Thanh Bình, TP. Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai
Mã số thuế	:	0100686174-201

2. Bên Nhận thầu (Gọi tắt là Bên B):

Tên giao dịch Phát	**:**	**Công ty TNHH Tư vấn Thiết kế Xây dựng Nguyên Thịnh**
Đại diện	:	**Bà Cao Thị Nguyên** Chức vụ: Giám đốc.
Địa chỉ	:	Số 89A, Ngô Thì Nhậm, Khu phố 4, P. Bửu Long, TP. Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai
Điện thoại	:	0945339977
Mã số Thuế	:	3603459053
Tài khoản	:	0121000838287 tại Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam – Chi nhánh Đồng Nai.

Chủ đầu tư và nhà thầu được gọi riêng là Bên và gọi chung là Các Bên.

Các Bên thống nhất thỏa thuận như sau:

Hai Bên thỏa thuận ký kết hợp đồng tư vấn quản lý dự án với những điều kiện và điều khoản sau:

Điều 1. Các định nghĩa và diễn giải:

Các từ và cụm từ (được định nghĩa và diễn giải) sẽ có ý nghĩa như diễn giải sau đây và được áp dụng cho hợp đồng này, trừ khi ngữ cảnh đòi hỏi diễn đạt rõ một ý nghĩa khác

- "Chủ đầu tư" là **Agribank Chi nhánh tỉnh Đồng Nai** như đã nói đến trong phần các bên tham gia hợp đồng, gọi tắt là Bên A.

- "Tư vấn Quản lý dự án" là **Công ty TNHH Tư vấn Thiết kế Xây dựng Nguyên Thịnh Phát** như đã nói đến trong phần các bên tham gia hợp đồng, gọi tắt là Bên B.

- "Công trình" Xây dựng Trụ sở nhà làm việc phòng giao dịch Xuân Bình trực thuộc Agribank Chi nhánh TX Long Khánh Đồng Nai; được thực hiện bởi Nhà thầu thiết kế Công ty Cổ phần Contech Group.

- "Hợp đồng" và các tài liệu kèm theo hợp đồng theo qui định tại Khoản 1.1 [Hồ sơ hợp đồng].

- "Bên" là Bên A hoặc Bên B tuỳ theo ngữ cảnh.

- "Ngày" trừ khi được qui định khác trong hợp đồng, "ngày" dương lịch và tháng được hiểu là tháng dương lịch.

- "Bất khả kháng" được định nghĩa tại Điều 16 [Bất Khả kháng]

- "Luật" là toàn bộ hệ thống luật pháp của nước Cộng hoà Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam và các văn bản hướng dẫn có liên quan.

- "Văn bản chấp thuận" là thể hiện sự chấp thuận chính thức của Bên A về bất kỳ ghi nhớ hoặc thoả thuận nào giữa hai bên trong quá trình thực hiện hợp đồng.

- "Phụ lục hợp đồng" là những trang hoàn chỉnh nhằm làm rõ một nội dung trong hợp đồng, được gọi tên là Phụ lục của Hợp đồng và là một phần không tách rời của Hợp đồng.

- "Công việc" được hiểu là các dịch vụ do Bên B thực hiện theo quy định tại Điều 3 [Mô tả phạm vi công việc].

Điều 2. Mô tả phạm vi công việc (Nội dung và tiến độ thực hiện dịch vụ tư vấn)

Bên A đồng ý thuê và Bên B đồng ý nhận thực hiện các công việc quản lý dự án gói thầu: Tư vấn quản lý dự án cùac ông trình: Xây dựng Trụ sở nhà làm việc phòng giao dịch Xuân Bình trực thuộc Agribank Chi nhánh TX Long Khánh Đồng Nai như sau:

Nội dung thực hiện:

Đơn vị Tư vấn QLDA giúp Chủ đầu tư làm những công việc sau:

- Quản lý chung của dự án;

- Tổ chức quản lý chất lượng, khối lượng, tiến độ xây dựng công trình;

- Quản lý chất lượng vật liệu, kiểm định chất lượng công trình theo yêu cầu của chủ đầu tư;

- Kiểm tra sự phù hợp về chất lượng công trình (Giúp Chủ đầu tư kiểm tra tiến độ và theo đúng hợp đồng thiết kế xây dựng công trình đã ký);

- Tổ chức nghiệm thu, bàn giao công trình, thanh toán, quyết toán hợp đồng; thanh toán theo quy định;

- Tổ chức việc thực hiện các công việc tư vấn quản lý khác trong quá trình thực hiện công trình (nếu có).

- Giúp Bên A đàm phán hợp đồng với các nhà thầu khác, soạn thảo và chuyển cho Bên A ký hợp đồng;

- Theo dõi và đôn đốc việc thực hiện các hợp đồng;

- Thực hiện nhiệm vụ giám sát, kiểm tra các điều kiện về năng lực của Nhà thầu thi công và điều kiện khởi công thi công xây dựng công trình theo quy định của pháp luật;

- Báo cáo đánh giá các thay đổi liên quan đến thiết kế; dự toán đã được cấp có thẩm quyền phê duyệt trong quá trình thi công xây dựng; mua sắm vật tư, thiết bị, an toàn lao động, vệ sinh môi trường và phòng chống cháy, nổ; chạy thử, nghiệm thu và bàn giao công trình; đào tao vận hành: đề xuất cho Bên A các biện pháp thích hợp để đảm bảo các thay đổi trên không ảnh hưởng đến an toàn, chất lượng và tiến độ thực hiện dự án;

- Báo cáo các khiếm khuyết, chậm trễ các công việc tiến độ thực hiện của các nhà thầu khác và yêu cầu các nhà thầu này có biện pháp khắc phục và có biện pháp xác thực nhằm hoàn thành đúng tiến độ đã cam kết với Bên A. Căn cứ vào các biện pháp của các nhà thầu đưa ra, Tư vấn quản lý dự án đánh giá và đưa ra những biện pháp theo ý kiến của chính mình nhằm hoàn thành dự án đúng kế hoạch đã đề ra;

- Báo cáo tiến độ hàng tuần, hàng tháng hoặc đột xuất theo yêu cầu của Chủ đầu tư, mỗi báo cáo bao gồm các nội dung chính: tình trạng tổng thể của dự án; khối lượng, chất lượng của từng công việc đã thực hiện và so sánh với kế hoạch đã đặt ra hoặc các hợp đồng đã ký; các vướng mắc và đề xuất biện pháp để xử lý;

- Giúp Bên A kiểm tra, giám sát, điều hành các nhà thầu, các nhà thầu tư vấn khác tham gia thực hiện dự án đảm bảo tiến độ, chất lượng, an toàn, vệ sinh môi trường và phòng chống cháy, nổ;

- Kiểm tra, báo cáo, theo dõi việc cung cấp nhân lực, thiết bị của các nhà thầu;

- Theo dõi, đánh giá và báo cáo mức độ hoàn thành tiến độ của các nhà thầu;

- Đánh giá tình hình chất lượng của dự án;

- Tư vấn giúp chủ đầu tư hệ thống hóa và kiểm soát tài liệu của dự án;

- Giúp Bên A quản lý rủi ro liên quan đến dự án.

- Giúp Bên A kiểm tra trong quá trình xây dựng theo đúng thiết kế và đúng tiến độ thi công theo hợp đồng đã ký kết với nhà thầu.

- Kiểm tra, báo cáo, tổng hợp các thay đổi hoặc phát sinh thiết kế trong quá trình thực hiện dự án.

- Giúp Bên A xem xét, kiểm tra, kiểm soát việc lập, thực hiện kế hoạch thi công;

- Xác định những yếu tố chủ yếu tác động đến công tác thi công xây dựng công trình;

- Các công tác chuẩn bị công trường của các nhà thầu như: thi công các công trình tạm phục vụ thi công xây dựng công trình (văn phòng công trường; kho bãi tập phục vụ thi công; hệ thống điện, nước tạm phục vụ thi công; hệ thống đường tạm, hàng rào tạm phục vụ thi công …)….;

- Xem xét việc huy động lực lượng, máy móc thiết bị thi công của các nhà thầu;

- Báo cáo công việc liên quan đến thi công:

+ Biện pháp tổ chức thi công của nhà thầu;

+ Tiến độ thi công của các nhà thầu;

+ Kế hoạch chất lượng công trình của nhà thầu;

+ Kế hoạch cung ứng vật tư, thiết bị của các nhà thầu;

+ Các kế hoạch khác phục vụ thi công công trình;

- Tổ chức, chủ trì các buổi họp giao ban tại công trường và tham gia các buổi họp do Bên A chủ trì;

- Giám sát và điều hành các nhà thầu thực hiện các công việc phù hợp với các mốc và các khoảng thời gian quan trọng của dự án;

- Thông báo cho Bên A về tính đầy đủ của các công việc trước khi tiến hành nghiệm thu;

- Lập và điều hành kế hoạch thí nghiệm, kiểm định, chạy thử, nghiệm thu cho phù hợp với tổng tiến độ;

- Kiểm tra kế hoạch và các điều kiện để tiến hành việc thí nghiệm, kiểm định, chạy thử, nghiệm thu và bàn giao;

- Giúp Bên A và người sử dụng công trình nắm và hiểu rõ cơ chế vận hành và các thao tác cần thiết liên quan đến vận hành công trình;

- Kiểm tra các chứng chỉ hành nghề và giấy phép kinh doanh của nhà thầu theo đúng quy định hiện hành.

- Điều hành quá trình đào tạo và hướng dẫn vận hành;

- Kiểm tra, giám sát việc chuyển giao công nghệ của các nhà thầu.

- Tổ chức nghiệm thu, bàn giao công trình.

- Tổ chức thực hiện các công việc quản lý khác.

* Thời gian thực hiện: Theo tiến độ thi công xây dựng của dự án.

Điều 3. Yêu cầu về chất lượng sản phẩm tư vấn:

Chất lượng công việc do Nhà thầu thực hiện phải tuân thủ hệ thống văn bản vi phạm pháp luật về đầu tư xây dựng và các quy định liên quan hiện hành.

Điều 4. Thời gian, tiến độ thực hiện:

- Thời gian hiệu lực của hợp đồng: Ngay sau khi hợp đồng được ký kết.

- Thời gian thực hiện hợp đồng: Từ ngày hợp đồng được ký kết cho đến khi công trình được quyết toán hoàn thành đưa vào sử dụng.

Điều 5. Giá trị hợp đồng và hình thức hợp đồng:

Giá trị hợp đồng (Đã bao gồm thuế VAT): 288.100.284 **đồng**. *(Bằng chữ: Hai trăm tám mươi tám triệu một trăm ngàn hai trăm tám mươi bốn đồng).*

Giá trị thanh lý sẽ căn cứ vào giá trị quyết toán được cấp có thẩm quyền phê duyệt.

Hình thức hợp đồng: Trọn gói.

Điều 6. Tạm ứng, thanh toán hợp đồng:

- Tạm ứng: Không thực hiện

- Thanh toán: Khi bên B hoàn thành 100% khối lượng công việc theo hợp đồng, Bên A và B tiến hành nghiệm thu hoàn thành công việc, Bên A sẽ thanh toán cho Bên B 100% giá trị được phê duyệt trong quyết định phê duyệt quyết toán công trình của cấp có thẩm quyền.

Hình thức thanh toán: Chuyển khoản.

Đồng tiền thanh toán: Việt Nam đồng.

- Hồ sơ thanh toán:

- Hồ sơ thanh toán được quy định trong hợp đồng bao gồm:

+ Biên bản thương thảo hoàn thiện hợp đồng tư vấn.

+ Quyết định phê duyệt đơn vị tư vấn Quản lý dự án.

+ Hợp đồng Tư vấn Quản lý dự án.

+ Giấy đề nghị thanh toán của nhà thầu, trong đó nêu rõ khối lượng đã hoàn thành và giá trị hoàn thành, giá trị đã tạm ứng, giá trị đề nghị thanh toán trong giai đoạn thanh toán (nếu có).

+ Biên bản nghiệm thu khối lượng xây lắp có xác nhận của đại diện nhà thầu xây lắp, đơn vị tư vấn giám sát và Chủ đầu tư (nếu có).

+ Biên bản thanh lý hợp đồng có xác nhận của đại diện nhà thầu và Chủ đầu tư.

+ Bảng xác định giá trị khối lượng công việc hoàn thành theo hợp đồng đề nghị thanh toán có xác nhận của đại diện nhà thầu và Chủ đầu tư.

+ Báo cáo kết quả tư vấn Quản lý dự án.

Điều 7. Trách nhiệm và nghĩa vụ chung của tư vấn quản lý dự án:

- Bên B đảm bảo rằng tất cả các công việc Bên B thực hiện theo Hợp đồng này phải phù hợp với yêu cầu của Bên A qui định theo Hồ sơ thiết kế bản vẽ thi công do Công ty Cổ phần Contech Group lập được Sở Xây dựng Đồng Nai thẩm định và Chủ đầu tư đã phê duyệt, đồng thời tuân thủ các quy chuẩn, tiêu chuẩn hiện hành và các qui định về tiêu chuẩn của Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam;

- Đảm bảo điều hành và quản lý dự án đầu tư xây dựng công trình: Xuân Bình trực thuộc Agribank Chi nhánh TX Long Khánh Đồng Nai hoàn thành đúng tiến độ, đúng thiết kế, đảm bảo chất lượng và an toàn.

- Phải lập đề cương thực hiện công việc tư vấn quản lý dự án.

- Phải đảm bảo thực hiện và chịu trách nhiệm đối với sản phẩm công việc của mình. Công việc được thực hiện bởi Bên B phải do các nhà chuyên môn có đủ điều kiện năng lực theo quy định của pháp luật, trình độ thực hiện, đáp ứng yêu cầu của dự án.

- Bên B sẽ thực hiện một cách chuyên nghiệp các công việc được đề cập đến trong hợp đồng này bằng tất cả các kỹ năng phù hợp, sự thận trọng, sự chuyên cần và thích ứng với các yêu cầu của Bên A để hoàn thành dự án. Bên B sẽ luôn luôn thông báo đầy đủ và kịp thời tất cả các thông tin liên quan đến dự án cho Bên A.

- Bên B có trách nhiệm thường xuyên quản lý, giám sát, đôn đốc các nhà thầu, các nhà tư vấn khác đảm bảo thực hiện đúng tiến độ đã được đề ra, đảm bảo chất lượng và an toàn của toàn bộ dự án.

- Bên B phải chịu trách nhiệm trước Bên A và pháp luật về mọi hoạt động do nhân lực của mình thực hiện.

- Bên B phải mua bảo hiểm trách nhiệm nghề nghiệp theo qui định của pháp luật;

- Bên B phải bảo vệ lợi ích và quyền lợi hợp pháp của Bên A trong việc quá trình thực hiện các công việc của mình;

- Bên B phải tự thu xếp phương tiện đi lại, chỗ ăn ở khi phải làm việc xa trụ sở của mình;

- Bên B phải chịu hoàn toàn trách nhiệm trước Bên A về quan hệ giao dịch, thực hiện công việc và thanh toán, quyết toán theo Hợp đồng với Bên A.

- Bồi thường thiệt hại do lỗi của mình gây ra trong quá trình thực hiện công việc;

- Bên B phải có trách nhiệm cử người có đủ chuyên môn cùng với Bên A chứng minh, bảo vệ sự chính xác đầy đủ của các tài liệu liên quan đến khối lượng,

chất lượng của công trình trước các cơ quan có liên quan trong quá trình thực hiện dự án theo hợp đồng này;

- Bên B phải có trách nhiệm quản lý, bảo quản, sử dụng có hiệu quả, đúng mục đích tất cả các tài liệu, thiết bị hay bất kỳ tài sản nào do Bên A trang bị cho và có trách nhiệm hoàn trả cho Bên A khi hoàn thành các nghĩa vụ theo hợp đồng trong tình trạng hoạt động tốt;

- Bên B phải có trách nhiệm thực hiện tất cả các nghĩa vụ theo qui định của pháp luật đối với hoạt động kinh doanh của mình như: đăng ký kinh doanh, đăng ký hành nghề, hoàn thành tất cả các nghĩa vụ thuế,....

- Bên B phải có trách nhiệm bảo mật các tài liệu, thông tin liên quan đến dự án.

Điều 8. Quyền và nghĩa vụ chung của chủ đầu tư:

- Cung cấp các thông tin, tài liệu liên quan đến dự án cho Bên B.

- Bên A sẽ cung cấp cho Bên B một bản sao của tất cả các tài liệu liên quan đến thiết kế, hợp đồng đã ký kết với các nhà thầu khác.

- Tạo điều kiện đến mức tối đa cho Bên B trong quá trình thực hiện hợp đồng.

- Tạm ứng, thanh toán đầy đủ và đúng thời hạn cho Bên B theo cam kết hợp đồng đã ký kết.

- Có trách nhiệm cử cán bộ chuyên môn để làm việc với Bên B.

Điều 9. Tạm ngừng và chấm dứt hợp đồng:

9.1 Tạm ngừng và chấm dứt hợp đồng bởi Bên A:

+ Tạm dừng bởi Bên A:

Nếu Bên B không thực hiện nghĩa vụ theo Hợp đồng, Bên A có thể ra thông báo tạm ngừng công việc của Bên B và yêu cầu Bên B phải thực hiện và sửa chữa các sai sót trong khoảng thời gian hợp lý cụ thể.

- Chấm dứt hợp đồng bởi Bên A:

Bên A sẽ được quyền chấm dứt hợp đồng nếu Bên B:

+ Không tuân thủ với một thông báo theo mục 9.1 tạm ngừng nêu trên.

+ Bỏ dở công việc hoặc thể hiện rõ ràng ý định không tiếp tục thực hiện nghĩa vụ theo Hợp đồng;

+ Không có lý do chính đáng mà lại không tiếp tục thực hiện công việc theo Điều 3 (Tiến độ thực hiện hợp đồng).

Nếu có một trong những trường hợp trên, Bên A có thể bằng cách thông báo cho Bên B trước 30 ngày chấm dứt hợp đồng.

9.2 Tạm ngừng và chấm dứt hợp đồng bởi Bên B:

+ Quyền tạm ngừng công việc của Bên B:

Nếu Bên A không tuân thủ Điều 4, Điều 5 (Giá hợp đồng, tạm ứng thanh toán hợp đồng) Bên B có thể, sau khi thông báo cho Bên A không muộn hơn 15 ngày, sẽ tạm ngừng công việc và cho đến khi Bên B được tạm ứng, thanh toán theo các điều khoản của hợp đồng.

+ Chấm dứt hợp đồng bởi Bên B:

+ Bên A không thanh toán bất kỳ khoản tiền nào đến hạn cho Bên B theo hợp đồng này trong vòng 15 ngày sau khi nhận được thông báo của Bên B về những khoản thanh toán quá hạn.

+ Sau khi chấm dứt hợp đồng do những lý do trên, trong vòng 15 ngày, Bên A cùng với Bên B sẽ thảo luận và xác định giá trị của công việc đã thực hiện đến thời điểm chấm dứt. Trong vòng 15 ngày, Bên A sẽ thanh toán cho Bên B toàn bộ số tiền này.

Điều 10: Bảo hiểm:

Nhà thầu phải mua bảo hiểm trách nhiệm nghề nghiệp theo quy định.

Điều 11. Bồi thường và giới hạn trách nhiệm

Trách nhiệm bồi thường của Bên B như quy định tại Nghị định số 15/2013/NĐ-CP ngày 06/02/2013 của Chính phủ về quản lý chất lượng công trình xây dựng.

Điều 12. Bất khả kháng:

Sự kiện bất khả kháng là sự kiện xảy ra mang tính khách quan và nằm ngoài tầm kiểm soát của các Bên như động đất, bão lũ, lụt, lốc, sóng thần, lở đất, hỏa hoạn, chiến tranh hoặc có nguy cơ xảy ra chiến tranh, ... và các thảm họa khác chưa lường hết được, sự thay đổi chính sách hoặc ngăn cấm của cơ quan có thẩm quyền của Việt Nam.Việc một Bên không hoàn thành nghĩa vụ của mình do sự kiện bất khả kháng sẽ không phải là cơ sở cho Bên kia chấm dứt hợp đồng. Tuy nhiên Bên bị ảnh hưởng bởi sự kiện bất khả kháng có nghĩa vụ phải:

- Tiến hành các biện pháp ngăn ngừa hợp lý và các biện pháp thay thế cần thiết để hạn chế tối đa ảnh hưởng do các sự kiện bất khả kháng gây ra.

- Thông báo ngay cho Bên kia về sự kiện bất khả kháng xảy ra trong vòng 7 ngày ngay sau khi xảy ra sự kiện bất khả kháng.

Trong trường hợp xảy ra sự kiện bất khả kháng, thời gian thực hiện Hợp đồng sẽ được kéo dài bằng thời gian diễn ra sự kiện bất khả kháng mà Bên bị ảnh hưởng không thể thực hiện các nghĩa vụ theo Hợp đồng của mình.

Điều 13. Phạt khi vi phạm Hợp đồng:

Nếu Bên B vi phạm về thời gian thực hiện Hợp đồng mà không do sự kiện bất khả kháng hoặc không do lỗi của Bên A gây ra, Bên B có thể sẽ bị phạt 2% giá trị phần Hợp đồng bị vi phạm cho mỗi tháng chậm tiến độ, tổng số mức phạt Hợp đồng không được vượt quá 12% giá trị Hợp đồng.

Điều 14. Khiếu nại và tranh chấp:

Nếu có phát sinh tranh chấp giữa các Bên liên quan đến hợp đồng này hoặc bất cứ vấn đề gì phát sinh, các Bên phải lập tức tiến hành thương lượng để giải quyết vấn đề một cách hữu hảo. Nếu thương lượng không có kết quả thì trong vòng 30 ngày kể từ ngày phát sinh tranh chấp, các Bên sẽ đệ trình lên tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai để xử lý tranh chấp.

Điều 15. Thanh lý Hợp đồng:

Trong vòng 15 ngày sau khi nhận được Biên bản xác nhận của Bên A rằng Bên B đã hoàn thành tất cả các nghĩa vụ theo quy định của hợp đồng, Bên B sẽ trình Bên A thanh lý hợp đồng. Sau khi thanh lý hợp đồng đã được các Bên ký kết, trong vòng 15 ngày Bên A sẽ thanh toán toàn bộ giá trị hợp đồng còn lại cho Bên B.

Điều 16. Điều khoản chung:

Hợp đồng này cũng như tất cả các tài liệu, thông tin liên quan đến Hợp đồng sẽ được các Bên quản lý theo quy định hiện hành của nhà nước về bảo mật.

Hai Bên cam kết thực hiện nghiêm túc các điều khoản đã thỏa thuận trong Hợp đồng.

Mọi phát sinh ngoài hợp đồng chỉ có hiệu lực khi hai Bên đồng ý ký bằng văn bản hoặc phụ lục hợp đồng.

Hợp đồng được lập thành 08 bản có giá trị pháp lý như nhau, Bên A giữ 06 bản, Bên B giữ 02 bản.

Hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày ký kết đến khi thanh lý Hợp đồng./.

ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU	**ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ**
GIÁM ĐỐC	**GIÁM ĐỐC**
Cao Thị Nguyên	**Nguyễn Huy Trinh**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Long Khánh, Ngày 20 tháng 11 năm 2020

BIÊN BẢN NGHIỆM THU HOÀN THÀNH CÔNG TRÌNH ĐƯA VÀO KHAI THÁC SỬ DỤNG

Công trình: Trụ sở nhà làm việc phòng giao dịch Xuân Bình thuộc Agribank chi nhánh thị xã Long Khánh Đồng Nai

Gói thầu: Gói thầu số 01: Xây lắp

Địa điểm: xã Bình Lộc, thành phố Long Khánh, tỉnh Đồng Nai

1. Đối tượng nghiệm thu: Nghiệm thu hoàn thành đưa vào sử dụng toàn bộ các hạng mục công trình.

Thành phần trực tiếp tham gia nghiệm thu:

- Đại diện chủ đầu tư: **Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam Agribank) - Chi nhánh tỉnh Đồng Nai**

Ông: Nguyễn Huy Trinh	Chức vụ: Giám đốc
Ông: Nguyễn Văn Khái	Chức vụ: Phó Giám đốc
Bà: Nguyễn Thị Hoa	Chức vụ: TP. Tổng Hợp
Bà: Trần Nguyễn Ái Loan	Chức vụ: TP. KTNQ
Bà: Dương Thị Mộng Thúy	Chức vụ: CBCQ

- Đại diện đơn vị quản lý dự án: **Công ty TNHH Tư vấn Thiết kế Xây dựng Nguyên Thịnh Phát**

Bà: Cao Thị Nguyên	Chức vụ: Giám đốc

- Đại diện tư vấn giám sát: **Công ty Cổ phần Tư vấn đầu Tư Xây dựng Kiến Giang**

Ông: Lê Hồng Minh	Chức vụ: Giám đốc

- Đại diện đơn vị thiết kế: **Công ty cổ phần CONTECH GROUP**

Ông: Phùng Quốc Lập	Chức vụ: Tổng giám đốc

- Đại diện đơn vị thi công: **Công ty TNHH TVĐT & XD Vạn Kiến Hưng.**

Ông: Lê Thanh Hải	Chức vụ: Giám đốc
Ông: Ngô Quốc Tuân	Chức vụ: Giám sát kỹ thuật

- Đại diện đơn vị sử dụng: **Agribank thành phố Long Khánh – Đồng Nai**

Ông:	Chức vụ: Giám đốc

2. Thời gian và địa điểm nghiệm thu:

Bắt đầu: 09 giờ 00 phút, Ngày 20 tháng 11 năm 2020

Kết thúc: 10 giờ 45 phút, Ngày 20 tháng 11 năm 2020

Tại công trình: Trụ sở nhà làm việc phòng giao dịch Xuân Bình thuộc Agribank chi nhánh thị xã Long Khánh Đồng Nai

3. Căn cứ nghiệm thu:

+ Phiếu yêu cầu nghiệm thu của nhà thầu thi công xây dựng;
+ Hồ sơ thiết kế bản vẽ thi công do Công ty Cổ phần CONTECH GROUP lập năm 2019 đã được chủ đầu tư phê duyệt;
+ Căn cứ quyết định số 59/QĐ-NHNN ĐN-TH ngày 23 tháng 5 năm 2019 của Giám đốc Agribank chi nhánh tỉnh Đồng Nai về việc Phê duyệt Báo cáo Nghiên cứu khả thi công trình Trụ sở Nhà làm việc Phòng giao dịch Xuân Bình thuộc Agribank Chi nhánh thị xã Long Khánh Đồng Nai;
+ Hợp đồng xây dựng số 76/2019/HĐXD ngày 24/10/2019 giữa Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Đồng Nai và Công ty TNHH Tư vấn đầu tư và Xây dựng Vạn Kiến Hưng;
+ Tài liệu chỉ dẫn kỹ thuật kèm theo hợp đồng xây dựng.
+ Các kết quả kiểm tra, thí nghiệm chất lượng vật liệu, thiết bị được thực hiện trong quá trình xây dựng.
+ Nhật ký thi công, và các văn bản khác có liên quan đến đối tượng nghiệm thu.
+ Biên bản nghiệm thu nội bộ công việc xây dựng của nhà thầu thi công xây dựng.
+ Bản vẽ hoàn công thi công xây dựng.

4. Quy mô công trình:

- Diện tích khu đất được cấp: 717,7 m2.

- Nhà làm việc chính: Cấp III với 03 tầng nổi, tổng diện tích sàn 618m2.

- Các hạng mục khác:

+ Nhà bảo vệ kết hợp quầy ATM: 11,3m2.

+ Cổng tường rào: cổng ra vào bằng cổng xếp inox rộng 6m.

+ Sân đường nội bộ; Cây xanh thảm cỏ; Bể nước ngầm

Cấp, nhóm công trình: Công trình dân dụng, cấp III, nhóm C.

- Thời gian thực hiện dự án theo hợp đồng: 180 ngày
- Ngày khởi công: 12 / 11 / 2019
- Ngày hoàn thành: 11 / 5 / 2020

5. Khối lượng các công việc xây dựng chủ yếu đã được thực hiện: Nhà thầu đã hoàn thành các hạng mục theo bản vẽ thiết kế và bản vẽ được duyệt.

6. Các thay đổi khác so với bản vẽ thiết kế:

Nâng cote sân đường và cao độ hoàn thiện khác được nâng đều lên 20cm và vẫn tuân thủ theo bản vẽ thiết kế được duyệt. Khối lượng đắp nền tăng lên không phát sinh chi phí.

7. Đánh giá về chất lượng hạng mục công trình hoặc công trình xây dựng so với yêu cầu của thiết kế: Đạt chất lượng so với hồ sơ thiết kế.

8. Kết luận: Đồng ý ngiệm thu để đưa công trình vào khai thác sử dụng.

ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ

ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ GIÁM SÁT

Nguyễn Huy Trinh

ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ THI CÔNG

Giám Đốc - chỉ Huy Trưởng

Lê Thanh Hải

ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ THIẾT KẾ

TỔNG GIÁM ĐỐC

KTS. Phùng Quốc Lập

GIÁM SÁT TRƯỞNG

HỒ VIỆT PHƯỞNG

ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ SỬ DỤNG

Nguyễn Thanh Cùng

ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ QUẢN LÝ DỰ ÁN

Cao Chí Nguyên

NGÂN HÀNG NÔNG NGHIỆP
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN VIỆT NAM
CHI NHÁNH TỈNH ĐỒNG NAI

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Đồng Nai, ngày 23 tháng 5 năm 2019

Số: 59 /QĐ-NHNoĐN-TH

QUYẾT ĐỊNH

V/v Phê duyệt Báo cáo Nghiên cứu khả thi
Công trình: Trụ sở Nhà làm việc Phòng Giao dịch Xuân Bình
thuộc Agribank Chi nhánh thị xã Long Khánh Đồng Nai
Địa điểm: xã Bình Lộc, thị xã Long Khánh, tỉnh Đồng Nai.

GIÁM ĐỐC AGRIBANK CHI NHÁNH TỈNH ĐỒNG NAI

Căn cứ Luật Đấu thầu số 43/2013/QH13 ngày 26/11/2013 của Quốc hội nước Cộng xã hội chủ nghĩa Việt Nam;

Căn cứ Nghị định số 63/2014/NĐ-CP ngày 26/6/2014 của Chính phủ về quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đấu thầu về lựa chọn nhà thầu;

Căn cứ Nghị định số 59/2015/NĐ-CP ngày 18/6/2015 của Chính phủ về quản lý dự án đầu tư xây dựng công trình;

Căn cứ Nghị định số 32/2015/NĐ-CP ngày 25/3/2015 của Chính phủ về quản lý chi phí Đầu tư đầu tư xây dựng công trình;

Căn cứ Quyết định số 2086/QĐ-HĐTV-QLĐT ngày 02/11/2017 của Chủ tịch Hội đồng Thành viên Agribank về việc Quy chế quản lý đầu tư xây dựng;

Công văn số 4837/NHNo-QLĐT ngày 25/5/2018 của Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam về việc v/v Thông báo danh mục công trình, Kế hoạch vốn đầu tư xây dựng cơ bản năm 2018.

Căn cứ Quyết định số 200/QĐ-NHNo-ĐN-TH ngày 20/7/2018 của Giám đốc Agribank Chi nhánh tỉnh Đồng Nai v/v Phê duyệt phương án Thiết kế Kiến trúc và Quy mô Đầu tư công trình: Trụ sở làm việc Phòng Giao dịch Xuân Bình thuộc Agribank chi nhánh thị xã Long Khánh Đồng Nai.

Giấy phép Quy hoạch số 720/GPQH do UBND thị xã Long Khánh cấp ngày 12/11/2018.

Căn cứ báo cáo số 08/TTTV-ĐTXD ngày 31/01/2019 của Trung tâm Tư vấn Xây dựng Đồng Nai v/v Báo cáo kết quả thẩm tra Thiết kế – dự toán công trình xây dựng phòng giao dịch Xuân Bình thuộc Agribank chi nhánh thị xã Long Khánh Đồng Nai.

Căn cứ Thông báo kết quả thẩm định thiết kế bản vẽ thi công và dự toán xây dựng công trình của Báo cáo Nghiên cứu khả thi đầu tư xây dựng Trụ sở làm việc Phòng Giao dịch Xuân Bình thuộc Agribank chi nhánh thị xã Long Khánh Đồng Nai.

Xét tờ trình đề nghị của Ban quản lý công trình xây dựng Agribank chi nhánh

tỉnh Đồng Nai ngày 23/5/2019 về việc đề nghị phê duyệt Báo cáo Nghiên cứu khả thi công trình xây dựng Trụ sở làm việc Phòng Giao dịch Xuân Bình thuộc Agribank chi nhánh thị xã Long Khánh Đồng Nai.

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1: Phê duyệt Báo cáo Nghiên cứu khả thi xây dựng công trình xây dựng Trụ sở làm việc Phòng Giao dịch Xuân Bình thuộc Agribank chi nhánh thị xã Long Khánh Đồng Nai, với những nội dung cụ thể sau:

1. Tên dự án: Trụ sở làm việc Phòng Giao dịch Xuân Bình thuộc Agribank chi nhánh thị xã Long Khánh Đồng Nai.
2. Chủ đầu tư: Giám đốc Agribank chi nhánh tỉnh Đồng Nai
3. Tổ chức tư vấn lập Thiết kế bản vẽ thi công và dự toán xây dựng : Công ty Cổ phần Contech Group.
4. Mục tiêu đầu tư xây dựng: Đáp ứng nhu cầu kinh doanh của Chi nhánh.
5. Nội dung và tổng mức đầu tư:

- Diện tích khu đất được cấp: 717.7 m^2.
- Nhà làm việc chính: Cấp III với 03 tầng nổi, tổng diện tích sàn 618 m^2
- Các hạng mục khác:
  + Nhà bảo vệ kết hợp quầy ATM: 11,3m2.
  + Cổng tường rào: cổng ra vào bằng cổng xếp inox rộng 6m.
  + Sân đường nội bộ: sân bê tông khoảng 196m2.
  + Cây xanh thảm cỏ: khoảng 49m2, trồng hoa, thảm cỏ lá gừng.
  + Bể nước ngầm: kích thước 2,4m x 2,5m x 1,7m

6. Địa điểm xây dựng: xã Bình Lộc, thị xã Long Khánh, tỉnh Đồng Nai.
7. Phương án xây dựng: Theo phương án trình duyệt
8. Dự toán đầu tư xây dựng công trình: **15.088.727.095 đồng**. *(Bằng chữ: Mười lăm tỷ, không trăm lẻ tám triệu bảy trăm hai mươi bảy ngàn không trăm chín mươi lăm đồng).*

- Chi phí Xây dựng : 12.498.135.931 đồng
- Chi phí Quản lý Dự án : 288.100.284 đồng
- Chi phí tư vấn ĐTXD : 994.156.695 đồng
- Chi phí khác : 107.251.380 đồng
- Chi phí dự phòng : 1.273.520.645 đồng

9. Nguồn vốn điều lệ dành cho Đầu tư Xây dựng cơ bản và mua sắm TSCĐ.
10. Thời gian thực hiện :

- Bắt dầu: Quý II/2019
- Hoàn thành: Quý IV/2019

11. Các chỉ dẫn về sử dụng vật liệu chính cho công trình: Được quy định trong bảng phụ lục đính kèm (phụ lục số 2).

Điều 2: Giao cho Ban quản lý công trình Agribank Chi nhánh tỉnh Đồng Nai có trách nhiệm tổ chức quản lý quá trình thực hiện đầu tư theo đúng chế độ quản lý đầu tư xây dựng cơ bản hiện hành của Nhà nước và quy định của Agribank;

Điều 3: Ban quản lý công trình Agribank CN tỉnh Đồng Nai, Giám đốc Agribank Chi nhánh thị xã Long Khánh Đồng Nai, chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Nơi nhận:
- Như điều 3;
- Lưu: VT,TH.

GIÁM ĐỐC

M.S.C.N: 0100686174-201-C.T.N.H.H
NGÂN HÀNG NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN VIỆT NAM - CHI NHÁNH TỈNH ĐỒNG NAI
TP. BIÊN HÒA - T. ĐỒNG NAI

Nguyễn Huy Trinh